

# JOURNAL OF SURVEY STATISTICS AND METHODOLOGY

---

Volume 11 / Number 2 / April 2023

## Survey Methodology

How Does Back Translation Fare Against Team Translation?  
An Experimental Case Study in the Language Combination  
English–German  
*Dorothee Behr and Michael Braun* 285

Multi-Project Assessments of Sample Quality in Cross-National  
Surveys: The Role of Weights in Applying External and Internal  
Measures of Sample Bias  
*Piotr Jabkowski, Piotr Cichocki, and Marta Kołczyńska* 316

Effects of Address Coverage Enhancement on Estimates from  
Address-Based Sampling Studies  
*Michael Jones, J. Michael Brick, and Wendy Van de Kerckhove* 340

Deriving Priors for Bayesian Prediction of Daily Response  
Propensity in Responsive Survey Design: Historical Data  
Analysis Versus Literature Review  
*Brady T. West, James Wagner, Stephanie Coffey, and  
Michael R. Elliott* 367

## Survey Statistics

Bootstrap Estimation of the Conditional Bias for Measuring  
Influence in Complex Surveys  
*Jean-François Beaumont, Cynthia Bocci, and Michel St-Louis* 393

Rank-Based Inference for Survey Sampling Data  
*Akim Adepedjou and Huybrechts F. Bindele* 412

Inference from Nonrandom Samples Using Bayesian  
Machine Learning  
*Yutao Liu, Andrew Gelman, and Qixuan Chen* 433

Calibrated Multilevel Regression with Poststratification for the  
Analysis of SMS Survey Data  
*Jonathan Gellar, Constance Delannoy, Erin Lipman,  
Shirley Jeoffreys-Leach, Bobby Berkowitz, Grant J. Robertson, and  
Sarah M. Hughes* 456

Fully Bayesian Estimation Under Dependent and Informative  
Cluster Sampling  
*Luis G. León-Novelo and Terrance D. Savitsky* 484

### **Corrigendum**

Corrigendum to: Fully Bayesian Estimation Under Dependent and  
Informative Cluster Sampling  
*Luis G. León-Novelo and Terrance D. Savitsky* 511

---

*For instructions on submitting a manuscript to the Journal of Survey  
Statistics and Methodology, please see the Instructions to Authors Web site at  
[https://academic.oup.com/jssam/pages/General\\_Instructions](https://academic.oup.com/jssam/pages/General_Instructions)*